

Board Corporate Governance Committee Charter

لائحة عمل لجنة حوكمة الشركات

Board Corporate Governance Committee Charters

لائحة عمل لجنة حوكمة الشركات

Table of Content

Introduction.....	2
SAIB Documents in tandem.....	2
Regulatory Documents for Reference.....	2
Ownership and updates.....	2
Charter Body.....	2
Committee Composition.....	2
Requirements.....	2
Committee Members.....	3
Chairman, Vice Chairman and Secretary of Committee	3
Responsibilities.....	3
Meeting Frequency	5
Meeting Cadence.....	5
Term.....	5
Reporting guidelines.....	5

جدول المحتويات

المقدمة.....	2
وثائق البنك المستخدمة مع اللائحة.....	2
الوثائق التنظيمية المرجعية.....	2
الملكية والتعديلات.....	2
محتوى اللائحة.....	2
التشكيل.....	2
المتطلبات.....	2
الأعضاء.....	3
الرئيس ونائب الرئيس وأمين سر اللجنة.....	3
المسؤوليات.....	3
اجتماعات اللجنة.....	5
نصاب الاجتماع.....	5
مدة اللجنة.....	5
أحكام إعداد ورفع التقارير.....	5

Board Corporate Governance Committee Charters

لائحة عمل لجنة حوكمة الشركات

1. Introduction 1.1. Charter Purpose The purpose of this charter is to provide guidance to effectively operate and manage the Board Corporate Governance Committee of The Saudi Investment Bank.	1. المقدمة 1.1. الغرض من اللائحة الغرض من هذه اللائحة توفير إرشادات لتشغيل وإدارة لجنة حوكمة الشركات المنبثقة عن مجلس إدارة البنك السعودي للاستثمار بشكل فعال
1.2. SAIB documents for use in tandem <ul style="list-style-type: none">SAIB Governance ManualBoard Nomination and Remuneration Committee CharterBoard Audit Committee Charter	1.2. وثائق البنك السعودي للاستثمار المستخدمة مع اللائحة <ul style="list-style-type: none">دليل الحوكمة في البنك السعودي للاستثمارلائحة عمل لجنة الترشيحات والتعويضاتلائحة عمل لجنة المراجعة
1.3. Regulatory Documents for Reference <ul style="list-style-type: none">SAMA Corporate Governance GuidelinesBasel Corporate Governance GuidelinesCMA Corporate Governance Regulations	1.3. الوثائق التنظيمية المرجعية <ul style="list-style-type: none">إرشادات البنك المركزي السعودي حول حوكمة الشركاتإرشادات حوكمة الشركات الصادرة عن بازللائحة حوكمة الشركات الصادرة عن هيئة السوق المالية
1.4. Ownership and updates This charter is owned by the Governance function which shall be responsible for updating it in co-ordination with the Chief Governance Officer, and the Board Corporate Governance Committee	1.4. الملكية والتعديلات تعود ملكية هذه اللائحة إلى إدارة الحوكمة وهي المسؤولة عن تحديثها بالتنسيق مع مدير عام مجموعة حوكمة الشركات ومع لجنة حوكمة الشركات.
2. Charter Body 2.1. Committee Introduction 2.1.1. The purpose of the Board Corporate Governance Committee is to enhance and maintain best-in-class corporate governance practices by ensuring, on behalf of the Board, that these practices are implemented across all activities undertaken by the bank. 2.1.2. In addition, the committee has the responsibility of ensuring that the bank is compliant with Saudi and international regulations at all times.	2. محتوى اللائحة 2.1. مقدمة 2.1.1. تهدف لجنة حوكمة الشركات المنبثقة عن مجلس الإدارة إلى تعزيز أفضل ممارسات حوكمة الشركات والحفاظ عليها من خلال التأكد من تنفيذ هذه الممارسات في جميع الأنشطة التي يقوم بها البنك نيابة عن مجلس الإدارة. 2.1.2. بالإضافة إلى ذلك، فإن اللجنة مسؤولة في كافة الأوقات عن ضمان التزام البنك بالتشريعات السعودية والدولية.
2.2. Composition 2.2.1. Requirements 2.2.1.1. The Board of Directors shall appoint the Board Corporate Governance Committee members for a period of three years and appoint replacements when positions become vacant or add new members if required 2.2.1.2. The Board Governance Committee shall be composed of at least three members including three Board members, two of whom must be independent	2.2. التشكيل 2.2.1. المتطلبات 2.2.1.1. يقوم مجلس الإدارة بتعيين أعضاء لجنة حوكمة الشركات المنبثقة عن مجلس الإدارة لمدة ثلاث سنوات وتعيين بدلاء عندما تصبح المناصب شاغرة أو إضافة أعضاء جدد عند الحاجة 2.2.1.2. تتشكل لجنة حوكمة الشركات من ثلاثة أعضاء كحد أدنى من أعضاء من مجلس الإدارة بحيث أن اثنين منهم على الأقل من الأعضاء المستقلين.

Board Corporate Governance Committee Charters

لائحة عمل لجنة حوكمة الشركات

<p>2.2.1.3. The Committee must also contain one expert member who is specialized in governance and control related topics</p> <p>2.2.1.4. The Chairman of the Committee may not be the Chairman of the Board of Directors</p>	<p>2.2.1.3. يجب أن يكون لدى أعضاء اللجنة أيضاً عضواً واحداً لديه خبرة واسعة ومعرفة عميقة في مجال الحوكمة ومراقبة المواضيع ذات العلاقة.</p> <p>2.2.1.4. لا يجوز أن يكون رئيس اللجنة هو نفسه رئيس مجلس الإدارة.</p>
<p>2.2.2. Members</p> <p>2.2.2.1. The Board Corporate Governance Committee comprises of the following members:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Independent Board Member 2. Independent Board Member 3. Board Member 4. Management Member (secretary) <p>2.2.2.2. The Committee shall have the right to invite any staff within the organization to attend the Committee meeting(s), as deemed necessary, subject to the approval of its Chairman.</p> <p>2.2.2.3. The committee has the right to invite any member of the board of directors or the Executives as required for their opinion or advise.</p>	<p>2.2.2. الأعضاء</p> <p>2.2.2.1. تشكل عضوية اللجنة من الآتي:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. عضو مجلس إدارة مستقل 2. عضو مجلس إدارة مستقل 3. عضو المجلس إدارة 4. عضو من الإدارة (أمين سر) <p>2.2.2.2. يحق للجنة دعوة أي موظف داخل البنك لحضور اجتماع (اجتماعات) اللجنة حسب الحاجة، شريطة موافقة رئيس اللجنة.</p> <p>2.2.2.3. يجوز للجنة أن تدعو أي من أعضاء مجلس الإدارة أو التنفيذيون لحضور اجتماعها عند الحاجة لاستيفاء آرائهم ومشورتهم.</p>
<p>2.2.3. Chairman, Vice Chairman and Secretary of Committee</p> <p>2.2.3.1. The Chairman of the Committee will be:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Selected by the Board of Directors. <p>2.2.3.2. Vice Chairman of the Committee will be:</p> <ul style="list-style-type: none"> • In the absence of the Chairman, his designee becomes the Chairman of the session. <p>2.2.3.3. Secretary of the Committee will be:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recommended by the CEO. • Approved by the Board Corporate Governance Committee. 	<p>2.2.3. الرئيس ونائب الرئيس وأمين سر اللجنة</p> <p>2.2.3.1. على رئيس اللجنة أن:</p> <ul style="list-style-type: none"> • يتم اختياره من قبل مجلس الإدارة. <p>2.2.3.2. نائب الرئيس:</p> <ul style="list-style-type: none"> • في حال غياب رئيس اللجنة، يرأس اجتماعات اللجنة من ينوب عنه بترشيح من اللجنة. <p>2.2.3.3. أمين سر اللجنة:</p> <ul style="list-style-type: none"> • يتم ترشيحه من قبل الرئيس التنفيذي • تتم الموافقة عليه من قبل لجنة حوكمة الشركات
<p>2.3. Roles and Responsibilities</p> <p>2.3.1. Governance Responsibilities</p> <p>2.3.1.1. Monitor and guide the Governance function, its ownership of Corporate Governance policies, processes and procedures</p> <p>2.3.1.2. Provide the Board of Directors with any significant gaps that have been identified in regard to corporate governance practices.</p> <p>2.3.1.3. Conduct an annual review of the bank's overall Corporate Governance framework and associated mechanisms (e.g., board committees, management committees, or any sub-committees thereof, subsidiary (Business Associates) governance, key board and management policy and control changes) to ensure that these remain consistent with</p>	<p>2.3. الأدوار والمسؤوليات</p> <p>2.3.1. مسؤولية الحوكمة</p> <p>2.3.1.1. مراقبة وتوجيه وظيفة الحوكمة وملكيته لسياسات وعمليات وإجراءات حوكمة الشركات.</p> <p>2.3.1.2. تزويد مجلس الإدارة بأي فجوات جوهرية تم تحديدها فيما يتعلق بممارسات حوكمة الشركات.</p> <p>2.3.1.3. إجراء مراجعة سنوية للإطار العام لحوكمة الشركات بالبنك والآليات المرتبطة به (على سبيل المثال، لجان مجلس الإدارة أو لجان الإدارة أو أي لجان فرعية منها وحوكمة الشركات التابعة (شركاء الأعمال)، بالإضافة إلى إدارة التعديلات على أهم سياسات مجلس الإدارة والإدارة</p>

Board Corporate Governance Committee Charters

لائحة عمل لجنة حوكمة الشركات

global practices, are up to date with regulatory requirements and operate effectively to meet the bank's Governance objectives

- 2.3.1.4. Present findings and suggest recommendations from the annual review of Corporate Governance
- 2.3.1.5. Review the disclosure policy every two years or whenever needed
- 2.3.1.6. Review, on an annual basis and when necessary, the adequacy of the Governance policies of the Bank, and recommend changes to the Board
- 2.3.1.7. Review, on an annual basis, and when necessary, adherence to the Governance policies of the Bank, and suggest improvement actions
- 2.3.1.8. Ensure that the bank has adequate processes to consider conflicts of interest in operational activities across all levels and bank areas
- 2.3.1.9. Monitor conflicts of interest and ensure that the conflict registry remains up to date
- 2.3.1.10. Review requests for any exceptional waivers on the bank's Corporate Governance requirements and recommend to the Board whether a particular waiver should be granted
- 2.3.1.11. Maximize awareness of the importance of sound Corporate Governance and of the bank's governance activities to the bank's employees, shareholders and external stakeholders
- 2.3.1.12. Support the Governance function in its annual review of the Board and Management Committee (and sub-committee) Charters in co-ordination with the respective Committee (and sub-committee)
- 2.3.1.13. Recommend to the Board any amendments to the Board of Directors charter, and for the Board committee charters, the CG committee will provide their support If the committee receives a request from other committees.
- 2.3.1.14. Provide input, and recommend changes to the Governance function in its activities related to Delegation of Authorities
- 2.3.1.15. Ensure the annual review of the Delegation of Authorities and measure the adherence
- 2.3.1.16. Suggest corrective measures to mitigate issues arising from incorrect adherence to the Delegation of Authorities, and where necessary, refer to the appropriate internal party for further measures
- 2.3.1.17. Provide the Board of Directors with a status on the overall adherence to Corporate Governance at the Bank
- 2.3.1.18. Review and develop codes of professional conduct representing the bank's values
- 2.3.1.19. On an annual basis, verify the fit & proper of the members of the Board and Audit Committee non-board members

التنفيذية) للتأكد من أنها تظل متسقة مع الممارسات العالمية، ومواكبة للمتطلبات التنظيمية وتعمل بفعالية لتلبية أهداف الحوكمة للبنك.

- 2.3.1.4. تقديم النتائج واقتراح التوصيات من المراجعة السنوية لحوكمة الشركات.
- 2.3.1.5. مراجعة سياسة الإفصاح كل سنتين أو كلما دعت الحاجة.
- 2.3.1.6. مراجعة مدى كفاية سياسات الحوكمة في البنك على أساس سنوي وعند الضرورة ورفع التوصية بالتعديلات لمجلس الإدارة.
- 2.3.1.7. مراجعة الالتزام بسياسات حوكمة البنك على أساس سنوي وعند الضرورة بالإضافة الى اقتراح إجراءات التحسين.
- 2.3.1.8. التأكد من أن البنك لديه عمليات كافية لمعالجة حالات تعارض المصالح في الأنشطة التشغيلية في جميع المستويات ومجالات البنك.
- 2.3.1.9. مراقبة تعارض المصالح والتأكد من أن تحديث سجل حالات تعارض المصالح.
- 2.3.1.10. مراجعة الطلبات الخاصة بأي إعفاءات استثنائية بشأن متطلبات حوكمة الشركات بالبنك والتوصية إلى مجلس الإدارة بشأن ما إذا كان ينبغي منح استثناء معين.
- 2.3.1.11. رفع مستوى الوعي بأهمية الحوكمة السليمة وأنشطة حوكمة البنك لموظفي البنك والمساهمين وأصحاب المصلحة الخارجيين.
- 2.3.1.12. دعم وظيفة الحوكمة في المراجعة السنوية للجان المنبثقة عن مجلس الإدارة ولجان الإدارة (واللجان الفرعية) بالتنسيق مع اللجنة المعنية (واللجنة الفرعية).
- 2.3.1.13. التوصية لمجلس الإدارة بأية تعديلات على لائحة عمل مجلس الإدارة، وعلى لوائح عمل اللجان المنبثقة عن المجلس، وستقدم لجنة حوكمة الشركات دعمها إذا تلقت اللجنة طلباً من اللجان الأخرى.
- 2.3.1.14. تقديم المدخلات والتوصية بالتعديلات لوظيفة الحوكمة في أنشطتها المرتبطة بتفويض الصلاحيات.
- 2.3.1.15. التأكد من المراجعة السنوية لتفويض الصلاحيات وقياس الالتزام.
- 2.3.1.16. اقتراح إجراءات تصحيحية للتخفيف من المشاكل الناشئة عن الالتزام غير الصحيح بتفويض الصلاحيات والرجوع إلى الطرف الداخلي المناسب لمزيد من الإجراءات عند الضرورة.
- 2.3.1.17. تزويد مجلس الإدارة بحالة/وضع الالتزام العام لحوكمة الشركات في البنك
- 2.3.1.18. إعداد ومراجعة قواعد السلوك المهني التي تمثل قيم البنك

Board Corporate Governance Committee Charters

لائحة عمل لجنة حوكمة الشركات

<p>2.3.1.20. Ensure the development of a comprehensive Corporate Governance training program by the Governance function, in co-ordination with the Human Resources Department</p>	<p>2.3.1.19. التحقق من ملاءمة أعضاء مجلس الإدارة ولجنة المراجعة من غير أعضاء مجلس الإدارة على أساس سنوي</p> <p>2.3.1.20. التأكد من إعداد برنامج تدريبي شامل حول حوكمة الشركات من قبل إدارة الحوكمة بالتنسيق مع إدارة الموارد البشرية</p>
<p>2.4. Meeting Frequency</p> <p>2.4.1. The Board Corporate Governance Committee will meet twice per year, and when deemed necessary by the Committee's chairman. Business that requires urgent decisions can be approved by the committee by circulation.</p>	<p>2.4. دورية الاجتماعات</p> <p>2.4.1. تجتمع لجنة حوكمة الشركات المنبثقة عن مجلس الإدارة مرتين في السنة، وعندما يحدد رئيس اللجنة ضرورة ذلك. يمكن أن توافق اللجنة على الأعمال التي تتطلب قرارات عاجلة وذلك من خلال التمرير.</p>
<p>2.5. Meeting Cadence</p> <p>2.5.1. A quorum shall be deemed present at any meeting of the Committee if at least 2/3 (66%) of the Committee members are present</p> <p>2.5.2. The Committee shall make decisions by a majority vote of members participating in the meeting</p> <p>2.5.3. In case of a tie, the Chairman of the committee will have a casting vote</p> <p>2.5.4. The dissenting members can register their disagreement mentioning the reasons for their dissent</p>	<p>2.5. نصاب الاجتماع</p> <p>2.5.1. يعتبر النصاب القانوني مكتملاً في أي اجتماع للجنة في حالة حضور ما لا يقل عن ثلثي (66%) من أعضاء اللجنة</p> <p>2.5.2. تتخذ اللجنة قراراتها بأغلبية أصوات الأعضاء المشاركين في الاجتماع</p> <p>2.5.3. في حالة تعادل الأصوات، يكون لرئيس اللجنة الصوت المرجح</p> <p>2.5.4. يمكن للأعضاء المعارضين تسجيل اعتراضهم مع ذكر الأسباب.</p>
<p>2.6. Term</p> <p>2.6.1. The Committee's term is 3 years, or until the end of the term of the present Board, whichever comes first</p> <p>2.6.2. The term of the Board member elected should also be linked to his membership term in the Board of Directors</p>	<p>2.6. مدة اللجنة</p> <p>2.6.1. مدة عضوية اللجنة ثلاث سنوات، أو حتى نهاية مدة المجلس الحالي، أيهما أولاً.</p> <p>2.6.2. تكون مدة عضو المجلس المنتخب مرتبطة بمدة عضويته في مجلس الإدارة</p>
<p>2.7. Reporting Guidelines</p> <p>2.7.1. The Committee shall make its minutes available to the Board of Directors. The Chairman of the Committee shall brief the Board of Directors on any significant matters arising</p>	<p>2.7. أحكام إعداد ورفع التقارير</p> <p>2.7.1. تتيح اللجنة محاضرتها لمجلس الإدارة. وعلى رئيس اللجنة أن يعرض ملخصاً على المجلس أية أمور هامة.</p>